

Trump



I

Asciugacapelli
ISTRUZIONI D'USO

GB

Hair dryer
INSTRUCTIONS FOR USE



Video dimostrativo
Demonstration movie



220-240 V~ 50/60 Hz 1800-2200 Watt





AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore a 30 mA. Chiedete al vostro installatore un consiglio in merito.



Questo simbolo significa: **ATTENZIONE** non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.

ATTENZIONE: Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavelli o altri recipienti che contengano acqua. Se si utilizza l'asciugacapelli in locali da bagno, è necessario scollegarlo dall'alimentazione dopo l'uso poiché la vicinanza coll'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'asciugacapelli è spento.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.

Tenere il flusso dell'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.

Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.

Non collocare l'apparecchio su mobili delicati, e accertarsi sempre che la superficie d'appoggio sia ignifuga e termoresistente.

Non spruzzare spray per capelli con l'apparecchio acceso. Sussiste pericolo d'incendio.

Non utilizzare l'apparecchio con capelli finti.
Non utilizzare l'apparecchio all'aperto Questo apparecchio dovrà essere destinato solo alla funzione per il quale è stato espressamente concepito.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente e che non venga inserito alcun tipo di oggetto come aghi, spilli o simili. L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

ATTENZIONE: Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa di corrente.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).

Non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio.

Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore esterno, sistema di comando a distanza separato, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente.

Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.

Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.

Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina dalla presa di corrente.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi, solventi o detergenti per pulire il prodotto.

Non immergere in acqua per pulire.

Asciugare bene prima dell'uso.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

- Non tirare il cavo di alimentazione per spostare l'apparecchio.

- L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla alimentazione.

- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.

- E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.

- La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile. Scollegare sempre subito dopo l'uso.

Scollegare sempre prima di intraprendere un nuovo ciclo di pulizia.

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di toccare o pulire.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smal-

tirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE

I danni del cavo di alimentazione (se presente), derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti. Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro, esternamente o internamente, per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

COMPONENTI

- A . Pulsante colpo d'aria fredda
- B. Selettore 3 temperature
- C. Interruttore selettore Off + 2 Velocità
- D. Prese d'aria
- E. Anello per aggancio a parete
- F. Concentratore
- G. Diffusore regolabile
- H. Emissione dell'aria
- M. Filtro

ISTRUZIONI D'USO

A Assicuratevi di avere le mani completamente asciutte ed inserite la spina nella presa di alimentazione.

- Impostate la velocità desiderata con il selettore (C):

posizione O apparecchio spento, posizione I

per un flusso d'aria normale, posizione 2 per un forte flusso d'aria.

- Impostate la temperatura con il selettore (B):

posizione I bassa posizione 2 media posizione 3 alta

- Procedete all'asciugatura.

- Quando i capelli sono asciutti riposizionate il selettore (C) su O e disinserite la spina dalla presa di corrente.

CONCENTRATORE

Il concentratore d'aria (F) removibile indirizza in un punto preciso il flusso d'aria. Il suo utilizzo è consigliato per asciugare o modellare zone localizzate in particolare con spazzole o bigodini.

DIFFUSORE

Il diffusore (G) removibile evita la concentrazione di aria calda evitando bruciature del capello e regalando un'asciugatura più voluminosa.

COLPO D'ARIA FREDDA

- Modellate i capelli con una spazzola, iniziate utilizzando l'aria calda arrotolando le ciocche e riscaldando i riccioli.

- Quando il ricciolo è modellato, azionate la fase fredda per 15-20 secondi per dare più corpo e resistenza alla piega.

- Per attivare l'aria fredda, premete il tasto A (Cool).

La pettinatura risulterà più efficace utilizzando

zando il concentratore d'aria F.

- L'aria fredda A riduce sensibilmente la temperatura e raffredda rapidamente i capelli disponendoli per la fase successiva.

SICUREZZA

L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza contro il surriscaldamento che interviene automaticamente spegnendo l'asciugacapelli.

Assicurarsi sempre che le prese d'aria (D) e l'emissione d'aria (H) non vengano mai ostruite o occluse.

PULIZIA

Con spina disinserita dalla presa di corrente, pulire l'apparecchio con un panno morbido.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altre sostanze liquide.

Periodicamente pulire il filtro di ingresso dell'aria M posto sul retro dell'apparecchio

GB GENERAL WARNINGS

Carefully keep this manual and read the warnings; it provides important instructions on safety, immediate and future use of the appliance.

This appliance can be used by children over 8 years of age, people with reduced physical, sensory or mental abilities or with no experience or know-how if they are ensured adequate supervision or have received instructions on safe use of the appliance and have understood the related dangers.

Children cannot play with the appliance.

Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children unless they are over 8 years of age and supervised.

Always keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.

To ensure the best protection, you are advised to install a differential current device on the electrical circuit in the bathroom whose nominal operating differential current does not exceed 30 mA.

Ask your installation technician for advice about this.



This symbol means:

ATTENTION: do not use the appliance near water.

ATTENTION: do not use the appliance near baths, showers, sinks or other objects containing water.

If you use the hairdryer in the bathroom, you need to disconnect it from the power supply after use as its proximity to water can cause danger even the hairdryer is off.

If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the technical support service or by a person

With similar qualifications, to prevent any risks.

Do not wrap the cord around the appliance.

Do not put any part of the appliance in contact with the face, neck or scalp.

Keep the airflow away from your eyes and other sensitive areas.

Do not place the appliance while it is in operation.

Do not place the appliance on delicate furniture, and always make sure that the supporting surface is fireproof and heat resistant.

Do not spray hair spray with the appliance switched on. Fire hazard exists.

Do not use the appliance with false hair.

Do not use the appliance outdoors.

This appliance, which is only suitable for non-professional use, should only be used for its intended use.

Any other use is considered improper and dangerous.

The manufacturer cannot be considered in any way liable for damage due to improper, wrong and unreasonable use.

Installation should be carried out according to the manufacturer's instructions. Wrong installation can cause damage to people, animals and property and the manufacturer cannot be held liable.

Electrical safety is only guaranteed when the appliances are connected to an electrical system with:

suitable earthing according to the standards in force on electrical safety.

Packaging (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within reach of children or incapable people since they are a potential source of danger. Before connecting the appliance, ensure the plate data corresponds to those of the electrical mains.

If the plug and socket are incompatible, contact qualified staff for the necessary adapta-

tion operations.

Do not use adapters, multiple sockets and/or extensions.

When their use is indispensable only use material complying with safety standards in force and having the compatibility requirements with the appliance and the electricity mains.

When using the appliance for the first time, ensure you have removed the labels and protective sheet.

If the appliance is equipped with air sockets, ensure they are never blocked, not even partially, and that no type of object is inserted such as needles, pins or the like.

Use of any electrical appliance involves complying with certain f **ATTENTION:** Do not immerse or wet the appliance; do not use it near water, in the bath, in the sink or near other liquid containers.

If the appliance accidentally falls in water do NOT attempt to take it out. Instead, immediately remove the plug from the socket.

Then bring it to a qualified support center for the necessary controls.

During use, the appliance must be far from any object or substance that is inflammable or explosive.

Do not touch the appliance with wet or damp hands.

Do not use the appliance in your bare feet.

Do not pull the appliance or the wire to remove the plug from the socket.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun, etc)

Do not insert objects in the opening on the appliance.

Do not use this appliance connected to external programmers, timers, remote control system or any other devices that could automatically switch it on.

Disconnected the plug from the power socket when the appliance is not in use and before any cleaning or maintenance operations.

The power supply cable must be unrolled for its entire length to avoid overheating.

The power supply cable must not be near sources of heat and/or sharp surfaces.

If the power supply cable is damaged, replace it, which must be carried out by qualified staff.

When you remove the plug hold it firmly to avoid electric shock, short circuiting or fire.

Do not pull the power cable or the appliance, to remove the plug from the power socket.

In case of a fault and/or malfunction, switch

off the appliance and contact qualified staff.
Any tampering or intervention carried out by unqualified persons causes the warranty to become null and void.

Do not use aggressive or abrasive detergents, solvents or detergents to clean the product.
Do not immerse in water to clean.

Dry well before use.

Periodically check the appliance and its parts are in good working order, if in doubt, contact an authorized support center.

Do not pull the power supply cable to move the appliance.

The user must not leave the appliance unsupervised when connected to the power supply.
Do not use the appliance if it is not working properly or if it appears to be damaged, if in doubt, contact qualified staff.

It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance as there is a danger of electric shock, if necessary contact the repair or the support center.

The plug on the power cable, as it is used as a disconnection device, must always be within easy reach.

Always disconnected immediately after use.

Always disconnected before a new cleaning

cycle.

Leave the appliance to cool before touching or cleaning it.

When the appliance is no longer useful and you want to throw it away, remove the cables and bring them to qualified body to avoid contaminating the environment.

If there are glass parts in the product, these are not covered by the warranty.

ATTENTION:

The plastic parts of the product are not covered by guarantee.

ATTENTION:

The damages of the electrical power supply cable, resulting from wear are not covered by guarantee; any repair shall therefore be at the charge of the owner.

ATTENTION:

Should it become necessary to take or ship the equipment to the authorised service centre, it is recommended to clean it carefully in all its parts.

Should the equipment be even slightly dirty or with incrustations or have limestone, dust or other deposits, externally or internally, for hygienic-sanitary reasons the service centre will reject it without viewing it.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

COMPONENTS

- A Shot of cold air button
- B. 3 temperature control selector
- C. ON/OFF and 2-speed switch
- D. Air inlet
- E. Eyelet for hanging on wall
- F. Concentrator
- G. Adjustable diffuser
- H. Air outlet
- M. Filter

INSTRUCTIONS FOR USE

Make sure your hands are completely dry before connecting the plug to the power outlet.

- Set the desired speed with switch (C): position 0 appliance OFF, position 1 for normal air flow, position 2 for high air flow.
- Set temperature with selector (B): position 1 low position 2 medium position 3 high
- Proceed with drying
- When hair is dry, position the switch (C) on 0 and disconnect the plug from the power outlet.

CONCENTRATOR

The removable air concentrator (F) directs the air flow to a precise point. Its use is recommended to dry or shape localized areas in particular with brushes or curlers

DIFFUSER

The removable diffuser (G) avoids the concentration of hot air, avoiding hair burns and giving a more voluminous drying

SHOT OF COLD AIR

Style hair with a brush starting with the hot air. Roll up the sections of hair and heat the curls.

- When the curl is styled, start the cold phase for 15-20 seconds to give more body and resistance to the style.
- Press the A button (cool) to activate the cold air. The hairstyle will hold longer if the air concentrator (F) is used.
- The cold air (A) greatly reduces the

temperature and quickly cools the hair preparing it for the next phase.

SAFETY

The appliance is equipped with a safety system against overheating which intervenes automatically by switching off the hair dryer

Always make sure that the air vents (D) and the air emission (H) are never blocked or obstructed.

CLEANING

Disconnect the appliance from the power outlet and clean with a soft cloth. NEVER immerse the appliance in water or other liquids.

- Periodically clean the air intake filter (M) located on the back of the appliance.

GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non é stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailers stamp, and terminates after the period specified, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defects. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is due to improper use. Replacements or repairs provided during the warranty period are carried out free of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

GARANTIE

La validité de la garantie commence à partir de la date d'achat de l'appareil, attestée par la timbre du revendeur et termine après la période prescrite, même si l'appareil n'a pas été utilisé. Rentrent dans la garantie: toutes les substitutions ou réparations qui seraient nécessaires par défauts de matériel ou de fabrication. La garantie n'est pas valable si l'appareil a été manumis ou si le défaut est dû à usage improprie. Les substitutions ou les réparations couvertes par la garantie sont faites gratuitement pour marchandise rendue franco nos centres d'assistance. Sont à la charge de l'acheteur simplement les frais de transport. Les pièces et les appareils substitués deviennent de notre propriété.

GARANTIE

Die Garantiedauer läuft vom Einkaufsdatum der Gerätes an das durch den Stempel des Verkäufers nachgewiesen ist, und verfällt nach der vorgeschriebenen Zeit, auch wenn das Gerät nicht gebraucht worden ist. Die Garantie schliesst alle Ersetzungen oder Reparaturen ein, die wegen schadhaften Materials oder fehlerhafter Herstellung erfordert würden. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät zerbrochen wird oder der Fehler auf ungeeigneten Gebrauch zurückzuführen ist. Die von der Garantie vorgesehenen Ersetzungen oder Reparaturen werden für ab unseren Kundenzentren gelieferte Ware kostenlos ausgeführt. Nur die Frachtkosten gehen zu Lasten des Verbrauchers. Die Ersetzen Teile oder Geräte werden unser Eigentum.

الضمان

تسري فترة الضمان من تاريخ شراء الجهاز المثبت بختم البائع، وتنتهي بعد الفترة الموضحة حتى إذا لم يتم استخدام الجهاز. يدخل في الضمان جميع عمليات الاستبدال أو الإصلاح التي تكون ضرورية بالنسبة لعيوب الخامات أو عيوب التصنيع. يُلغى الضمان إذا كان هناك عيب بالجهاز أو عندما يكون العطل ناجم عن سوء الاستخدام. تتم عمليات الاستبدال والإصلاحات التي يغطيها الضمان مجاناً بالنسبة للبضائع المستلمة في موقع مراكز الدعم التقني بدون أن نتحمل أية تكلفة للشحن. يتحمل المستخدم، دون غيره، تكاليف الشحن. تصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة مملوكة لنا.

GARANZIA GUARANTEE GARANTIE GARANTIE GARANTIA شهادة الضمان:

2 ANNI YEARS ANS JAHRE ANOS سنوات

Distribuito da **JOHNSON**® S.r.l.

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it
+39 0331 389007

Mod. Trump

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing
Remplir au moment de l'achat
Fullen sie zum zeitpunkt des kaufs aus
Enchera a compra

- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp

Entourez la reception avec le cachet du detailliant
Bringen sie ihren kaufbeleg mit dem briefmarken-
handler

Selo de vendedor

- ختم البائع

La presente garanzia non è valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to
be valid

Cette garantie est nulle si incomplete

Die garantie ist nicht gulting, wenn sie nicht vollstan-
ding ist

Esta garantia nao e valida se for incompleto

شهادة الضمان هذه لابد من ملئها بشكل
صحيح حتى تكون صالحة

Mod. Trump

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA

- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPAIRE DATA DATA
DE REPARATION
REPARATURDATUM
DATA DA REPARACAO

- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP
CACHET DU CENTRE DE SERVICE
STEMPEL DES SERVICE CENTERS
SELO DE CENTRO DE ASSISTENCIA

- ختم خدمة ما بعد البيع